

Verordnung über Massnahmen gegenüber Personen und Organisationen mit Verbindungen zu Usama bin Laden, der Gruppierung «Al-Qaïda» oder den Taliban

Änderung vom 1. September 2004

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement,

gestützt auf Artikel 16 des Bundesgesetzes vom 22. März 2002¹
über die Durchsetzung von internationalen Sanktionen

verordnet:

I

Anhang 2 der Verordnung vom 2. Oktober 2000² über Massnahmen gegenüber Personen und Organisationen mit Verbindungen zu Usama bin Laden, der Gruppierung «Al-Qaïda» oder den Taliban wird wie folgt geändert:

Folgende Einträge werden hinzugefügt:

C. Liste der natürlichen Personen, welche mit der «Al-Qaïda» in Verbindung gebracht werden (174 Namen)

6. *Name: 1: MOHAMED 2: BEN 3: MOHAMED 4: ABDELHEDI
Title: na **Designation:** na **DOB:** 10 Aug 1965 **POB:** Sfax, Tunisia ***Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na ***Nationality:** na **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** via Catalani, n. 1, Varese, Italy ***Listed on:** 23 Jun 2004 ***Other information:** Fiscal Code: BDL MMD 65M10 Z352S

20. *Name: 1: AQEEL 2: ABDULAZIZ 3: AL-AQIL 4: na
Title: na **Designation:** na **DOB:** 29 APR 1949 **POB:** na ***Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na ***Nationality:** na **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na ***Listed on:** 6 Jul. 2004 ***Other information:** na

38. *Name: 1:HASSAN 2: ABDULLAH 3: HERSI 4: AL-TURKI
Title: na **Designation:** na **DOB:** circa 1944 **POB:** Region V, Ethiopia, which is the Ogaden Region in eastern Ethiopia ***Good quality a.k.a.:** Hassan Turki **Low quality a.k.a.:** na ***Nationality:** na **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na ***Listed on:** 6 Jul. 2004 ***Other information:** Family Background: From the Ogaden clan, Reer - Abdille subclan.

73. *Name: 1: KAMEL 2: DARRAJI 3: na 4: na
Title: na **Designation:** na **DOB:** 22 Jul 1967 **POB:** Menzel Bouzelfa, Tunisia ***Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na ***Nationality:** na **Passport no.:** na

¹ SR 946.231

² SR 946.203

National identification no.: na **Address:** via Belotti, n. 16, Busto Arsizio, Varese, Italy ***Listed on:** 23 Jun 2004 ***Other information:** Fiscal Code: a)DDR KML 67L22 Z352Q b) DRR KLB 67L22 Z352S

80. *Name: 1: MOHAMED 2: EL MAHFOUDI 3: na 4: na
Title: na **Designation:** na **DOB:** 24 Sep 1964 **POB:** Agadir, Morocco ***Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na ***Nationality:** na **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** via Puglia, n. 22, Gallarate, Varese, Italy ***Listed on:** 23 Jun 2004 ***Other information:** Fiscal Code: LMH MMD 64P24 Z330F

103. *Name: 1: IMED 2: BEN 3: BECHIR 4: JAMMALI
Title: na **Designation:** na **DOB:** 25 Jan 1968 **POB:** Menzel Temine, Tunisia ***Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na ***Nationality:** na **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** via Dubini, n. 3, Gallarate, Varese, Italy **Listed on:** 23 Jun 2004 ***Other information:** Fiscal Code: JMM MDI 68A25 Z352D

117. *Name: 1: HABIB 2: BEN 3: AHMED 4: LOUBIRI
Title: na **Designation:** na **DOB:** 17 Nov 1961 **POB:** Menzel Temine, Tunisia ***Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na ***Nationality:** na **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** via Brughiera, n. 5, Castronno, Varese, Italy ***Listed on:** 23 Jun 2004 ***Other information:** Fiscal Code: LBR HBB 61S17 Z352F

159. *Name: 1: CHABAANE 2: BEN 3: MOHAMED 4: TRABELSI
Title: na **Designation:** na **DOB:** 1 May 1966 **POB:** Menzel Temine, Tunisia ***Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na ***Nationality:** na **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** via Cuasso, n. 2, Porto Ceresio, Varese, Italy ***Listed on:** 23 Jun 2004 ***Other information:** Fiscal Code: TRB CBN 66E01 Z352O

D. Liste der Organisationen, welche mit der «Al-Qaïda» in Verbindung gebracht werden (111 Namen)

19. *Name: AL-HARAMAIN & AL MASJED AL-AQSA CHARITY FOUNDATION

***A.k.a.:** a) Al Haramain Al Masjed Al Aqsa b) Al-Haramayn Al Masjid Al Aqsa c) Al-Haramayn and Al Masjid Al Aqsa Charitable Foundation **F.k.a.:** na
***Address:** Branch Address: Hasiba Brankovica No. 2A, Sarajevo, BiH ***Listed on:** 28 Jun 2004 ***Other information:** na

20. *Name: AL-HARAMAIN: AFGHANISTAN BRANCH

***A.k.a.:** na **F.k.a.:** na ***Address:** Afghanistan **Listed on:** 6 Jul. 2004 ***Other information:** na

21. *Name: AL-HARAMAIN: ALBANIA BRANCH

***A.k.a.:** na **F.k.a.:** na ***Address:** Irfan Tomini Street, #58, Tirana, Albania **Listed on:** 6 Jul. 2004 ***Other information:** na

22. *Name: AL-HARAMAIN: BANGLADESH BRANCH

***A.k.a.:** na **F.k.a.:** na ***Address:** House 1, Road 1, S-6, Uttara, Dhaka, Bangladesh
Listed on: 6 Jul. 2004 ***Other information:** na

23. *Name: AL-HARAMAIN: ETHIOPIA BRANCH

***A.k.a.:** na **F.k.a.:** na ***Address:** Woreda District 24 Kebele Section 13, Addis Ababa, Ethiopia **Listed on:** 6 Jul. 2004 ***Other information:** na

28. *Name: AL-HARAMAIN: THE NETHERLANDS BRANCH

***A.k.a.:** Stichting Al Haramain Humanitarian Aid **F.k.a.:** na ***Address:** Jan Hanzenstraat 114, 1053SV, Amsterdam, The Netherlands **Listed on:** 6 Jul. 2004 ***Other information:** na

Folgende Einträge werden geändert:

**C. Liste der natürlichen Personen, welche mit der « Al-Qaïda »
in Verbindung gebracht werden (174 Namen)**

5. *Name: 1: YOUSSEF 2: ABDAOUI 3: na 4: na

Title: na **Designation:** na **DOB:** a) 4 Jun 1966 b) 4 Sep 1966 **POB:** Kairouan, Tunisia ***Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** a) Abu Abdullah b) Abdellah c) Abdullah ***Nationality:** na **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** a) Via Romagnosi, n. 6, Varese, Italy b) Piazza Giovane Italia n.2, Varese, Italy ***Listed on:** 25 Jun 2003 (amended on 23 Jun 2004) ***Other Information:** Fiscal Code: BDA YSF 66P04 Z352Q

II

Diese Änderung tritt am 13. September 2004 in Kraft.

1. September 2004

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement:
Joseph Deiss

